**Всероссийская олимпиада школьников**

**2019–2020 учебный год**

**Школьный этап**

**Литература**

**7-8 класс**

**Дорогие участники олимпиады!**

Предлагаем вам выполнить задания, которые помогут определить уровень вашей литературной эрудиции, культурный кругозор и умение выражать собственное мнение.

Работа включает **два**  **письменных задания**.

**Максимальный общий балл – 75**.

На выполнение работы отводится 50 мин

***Задание № 1 (10 баллов) «***Перевод с русского на русский».

Текст одного из известных русских стихотворений был переведён компьютером последовательно на несколько языков, а затем обратно на русский. Перед вами отредактированный вариант этого «перевода». Прочитайте его, выполните задания.

Стужа. Ясно. День хорош!

Что, красотка, не встаёшь?

Просыпайся поскорей

Показать себя заре!

* + вчера сердилась буря,

Небо тучами нахмуря,

Лишь луна едва светила.

У окошка ты грустила.

Сегодня – посмотри!

Поскорей глаза протри! В окна видим мы с тобою

Небо ясно-голубое,

Снег белеет и на вид

Дорогим ковром лежит.

Лес один вдали чернеет

Только ёлка зеленеет,

И ручей сквозь лёд блестит.

1. Узнайте оригинал. Напишите точный текст первых 18 строк (3 строфы) «переведённого» стихотворения. Укажите имя автора и название стихотворения.
2. Отметьте формальные (строфика, размер, рифмы) и содержательные отличия «перевода» от оригинала.

Можете начертить таблицу по образцу, чтобы отличия были заметнее.



Оригинал «Перевод»

1. Удачен ли оказался «перевод»? Что и почему вам нравится больше? Напишите об этом в 5–7 предложениях. Подтвердите своё мнение примерами.

Задание 2. Прочитайте рассказ. Напишите сочинение об этом рассказе, отвечая на поставленные вопросы (можно ответить не на все вопросы). Пишите связным

текстом , свободно, понятно, доказательно и грамотно. Рекомендуемый объём – 250–300 слов.

*Виктор Владимирович Голявкин (1929–2001)*

**ШТАНЫ**

Мать постирала мои штаны, повесила сушиться над газом, они свалились

* огонь и сгорели. Хорошо, что не было пожара! Но я остался без штанов… На севере диком стоит одиноко На голой вершине сосна.
* дремлет, качаясь, и снегом сыпучим Одета, как ризой, она…

Я стоял в трусах, прислонившись к шкафу, вертел перед носом цепочкой от

стенных часов и орал на весь дом это стихотворение.

Мне представились поезда, которые мчатся на север. Паровозы гудят.

* одном поезде еду я. Настроение у меня очень радостное. Еду я в первом вагоне и на повороте вижу весь поезд, как он изогнулся дугой. Там, вдали, Алька, Кафаров, Тася… И даже Ыгышка… Они машут мне… А я мчусь на север. Где льды и снег. И напишу картину с северным сиянием…
* снится ей всё, что в пустыне далёкой –

В том крае, где солнца восход,

Одна и грустна на утёсе горючем

Прекрасная пальма растёт…

…И всё северное ушло куда-то в сторону, поезда помчались в обратном направлении – я еду в обратную сторону. Поезд блестит на солнце, как будто серебряный, и солнечные зайчики прыгают по траве и по виноградникам…

* Тася, и Алька, и Кафаров встречают меня, и даже Ыгышка встречает меня со своими друзьями…

Когда стихотворение кончалось, я начинал сначала.

Очень нравилось мне это стихотворение!

Мать пошла покупать мне штаны. А я остался. Я не мог даже с ней пойти, чтобы эти штаны примерить. Не могу же я с ней идти в трусах по всему городу. У меня были ещё штаны. Мать перерыла весь дом, но штаны как будто в воду канули. Как будто они испарились. Были почти новые парусиновые штаны, куда они задевались? Это просто чудо какое-то: куда могли деться мои штаны?

* + снится ей всё, что в пустыне далёкой…

…Идут верблюды, и звенят колокольчики, подвешенные им на шею…

* пески, наверное, как волны… Громадные такие волны… Ветер дует, и песок стелется по этим волнам…

Какой раз я уже читаю это стихотворение!

Цепочка наматывается на палец и разматывается…

Звенят колокольчики, гудят паровозы, мчатся поезда…

Очень нравится мне это стихотворение!

* + вдруг я вспомнил, что из парусиновых штанов мама сшила мне курточку, которая на мне…

*(1968)*

1. *Как можно охарактеризовать героя-рассказчика?*
2. *Чьи стихи он «орёт на весь дом» и зачем он это делает?*
3. *С какой целью поэтическое пространство противопоставлено реальному?*
4. *Что можно сказать о манере речи рассказчика?*